

Súd: Okresný súd Komárno  
Spisová značka: 12C/48/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4214205147  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 05. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Adriana Konkolovská  
ECLI: ECLI:SK:OSKN:2015:4214205147.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Komárno v konaní pred sudkyňou JUDr. Adrianou Konkolovskou v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 35 724 803 v konaní zastúpeného advokátskou kanceláriou TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 36 613 843, proti odporkyni: I. G., nar. X.X.XXXX, bytom D. XXX/XX, W., občan SR, o zaplatenie 816,92 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi 816,92 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 11.2.2011 do zaplatenia a odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 48,50 eur titulom súdneho poplatku a 214,17 eur titulom trov právneho zastúpenia a to všetko v mesačných splátkach po 50 eur až do vyrovnania a to tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia s tým, že odporkyňa je povinná jednotlivé splátky splácať vždy do 15-teho dňa, toho ktorého mesiaca počnúc od právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Právny predchodca navrhovateľa, spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok, podal dňa 17.3.2014 návrh, v ktorom žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy vo výške 816,92 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 11.2.2011 do zaplatenia. V návrhu poukázal na skutočnosť, že dňa 17.10.2008 uzatvoril s odporkyňou zmluvu o pôžičke č. 6055533, na základe ktorej poskytol odporkyni celkovú sumu pôžičky 1.728,47 eur, ktoré sa odporkyňa zaviazala splácať v pravidelných mesačných splátkach, pričom svoju povinnosť riadne a včas splácať pôžičku, resp. jednotlivé povinné splátky porušila. Navrhovateľ ďalej uviedol, že odporkyňa ku dňu podania návrhu uhradila sumu 949,80 eur.

Okresný súd Komárno uznesením č. k. 12C/48/2014-25 zo dňa 22.10.2014 pripustil zmenu účastníka na strane navrhovateľa Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130. Na jeho miesto vstúpila spoločnosť EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 35 724 803.

Na pojednávanie dňa 12.5.2015 sa navrhovateľ a právny zástupca navrhovateľa nedostavili, predvolanie mali riadne vykázané, pričom svoju neúčast' písomne ospravedlnili s tým, že z dôvodu hospodárnosti konania s prihliadnutím na skutkový a právny stav veci žiadali, aby súd rozhodol o návrhu na základe predložených dôkazov bez ich osobnej účasti, k čomu v súlade s ustanovením § 115a OSP udelili súhlas. Z uvedených dôvodov súd podľa § 101 ods. 2 OSP pojednával a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa a jeho právneho zástupcu.

Odporkyňa sa na pojednávanie dostavila, navrhovateľom uplatňované nároky čo do ich výšky a dôvodu v plnom rozsahu uznala. Žiadala, aby jej súd umožnil splácať dlh v mesačných splátkach po 50 eur, vzhľadom na to, že ich príjem s manželom je zaťažený aj inými pôžičkami a z uvedeného dôvodu nie je schopná uhradiť žalovanú sumu v celom rozsahu. Odporkyňa uviedla, že v súčasnej dobe je zamestnaná na polovičný úväzok v G plus, s.r.o., Komárno, kde jej mesačný príjem predstavuje cca sumu 200 eur. Žije v spoločnej domácnosti s manželom, ktorý tiež pracuje len na polovičný úväzok.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením obsahu zmluvy o poskytnutie pôžičky zo dňa 17.10.2008, všeobecných obchodných podmienok, predžalobnej upomienky zo dňa 29.1.2011 dokladu o doručení, prehľadu obrátov, zmluvy o postúpení pohľadávky a prílohy k zmluve, pričom na základe takto vykonaného dokazovania ustálil nasledovný skutkový a právny záver.

Ako vyplynulo z predloženej zmluvy o poskytnutie pôžičky zo dňa 10.17.2008, predmetom tejto zmluvy bolo poskytnutie pôžičky vo výške 1.161,79 eur. Poskytnutú pôžičku sa odporkyňa zaviazala vrátiť právnemu predchodcovi navrhovateľa v 46 mesačných splátkach po 37,58 eur, celkovo vo výške 1.728,- eur. Úroková sadzba bola ustálená vo výške 21,92 % ročne. Ako vyplynulo z prehľadu splátok a úhrad, ako aj z návrhu na začatie konania, odporkyňa titulom poskytnutej pôžičky doposiaľ uhradila sumu 949,80 eur.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka, záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 52 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právnej vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 2 písm. a), b) zákona č. 250/2007 Z. z. v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy o poskytnutie pôžičky, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá nakupuje výroby alebo používa služby pre osobnú potrebu, alebo pre potrebu príslušníkov svojej domácnosti a predávajúcim podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka, alebo predáva výrobky, alebo poskytuje služby.

Podľa § 153 ods. 1 OSP, súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi účastníkmi konania existoval záväzkovoprávny vzťah titulom zmluvy o poskytnutie pôžičky, na základe ktorého bola odporkyni poskytnutá pôžička vo výške 1.161,79 eur, ktorú sa odporkyňa zaviazala vrátiť veriteľovi v mesačných splátkach po 37,58 eur. Keďže odporkyňa si svoje zmluvné povinnosti riadne neplnila, právny predchodca navrhovateľa voči odporkyni si uplatnil nárok na zaplatenie dlžnej sumy titulom poskytnutej pôžičky súdnou cestou. Pohľadávka navrhovateľa voči odporkyni predstavuje sumu nezaplatenej istiny vo výške 816,92 eur a 9 % ročného úroku z omeškania zo sumy 816,92 eur od 11.2.2011 do zaplatenia. Nakoľko odporkyňa uplatnený nárok navrhovateľa uznala v celom rozsahu, súd s poukazom na § 120 OSP ďalšie dokazovanie nevykonal a navrhovateľovi priznal istinu vo výške 816,92 eur.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Vzhľadom na to, že odporkyňa sa dostala do omeškania so splnením svojho dlhu a navrhovateľom uplatnený úrok z omeškania je v súlade so zákonným ustanovením § 517 Občianskeho zákonníka a § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., súd priznal navrhovateľovi aj ročný úrok z omeškania vo výške 9 % zo sumy 816,92 eur od 11.2.2011 do zaplatenia.

Podľa § 142 ods. 1 OSP, účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Navrhovateľ mal vo veci plný úspech, preto mu súd podľa § 142 ods. 1 OSP priznal náhradu trov konania, ktoré mu vznikli zaplatením súdneho poplatku a trov právneho zastúpenia celkovo vo výške 262,67 eur (v súlade s vyčíslením trov právneho zastúpenia doručeným súdu dňa 16.2.2015), a to nasledovne:

- náhrada zaplateného súdneho poplatku za návrh ..... 48,50 eur,
- podanie žaloby - Gallo, s.r.o. + režijný paušál ..... (61,74 eur + 9,65 eur),
- prevzatie a príprava zastúpenia + režijný paušál ..... (61,74 eur + 9,65 eur),
- podanie návrhu na zmenu účastníka konania + režijný paušál ..... (61,74 eur + 9,65 eur).

Vzhľadom na to, že právny zástupca navrhovateľa je platcom dane z pridanej hodnoty, súd navrhovateľovi priznal trovy právneho zastúpenia zvýšené o 20% DPH.

V súlade s § 160 ods. 1 OSP povolil súd odporkyni splniť jej uloženú povinnosť v splátkach, mesačne po 50,- eur. K potrebe povolenia splátok dospel súd po zohľadnení sociálnoekonomických pomerov odporkyne, ktorá v súčasnosti pracuje len na polovičný úväzok, kde zarába približne 200,- eur mesačne, pričom je zaťažená aj s inými pôžičkami. S poukazom na tieto skutočnosti, ako aj na to, že z vyššie uvedených dôvodov odporkyňa nie je schopná uhradiť svoj dlh v celom rozsahu, súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozsudku.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Nitre.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a), f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 1 OSP, ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.